

Contratto dell'artista n°.....

Data:.....2008

Parti:

- 1) **Yevheh YUKHNYTSYA** di Chateau des Reaux 51 rue des Reaux 37140 Chouze sur Loire France (**'Chateau des Reaux'**)
- 2) (nome e cognome dell'artista) di
(indirizzo dell'artista) (**'l'artista'**)

Premessa

- A) Chateau des Reaux allestisce una galleria d'arte come parte integrante delle celebrazioni per il suo 600° anniversario e desidera sostenere gli artisti nella promozione del loro nome e al tempo stesso curare i propri interessi commerciali ad ampio raggio.
- B) Affinché Chateau des Reaux possa raggiungere il proprio potenziale in questo progetto, essa intende avvalersi di artisti disposti a trasferire i propri diritti sulle opere e rinunciare ai propri diritti morali, tranne il diritto di essere mostrati come artefici di opere rilevanti che rimangono all'autore. Si intendono trasferire tutti gli altri diritti a Chateau des Reaux affinché essa possa ottimizzare il potenziale del progetto. Chateau des Reaux riconosce che tale accordo non è per tutti gli artisti e il presente contratto è riservato agli artisti disponibili a lavorare a queste condizioni senza ricevere ulteriore remunerazione oltre il prezzo iniziale concordato per l'acquisizione delle loro opere. A questo fine Chateau des Reaux e l'artista hanno concordato di sottoscrivere il presente contratto secondo la legge inglese e soggetto all'esclusiva giurisdizione delle corti di giustizia inglesi.

Termini del contratto:

1. Interpretazione e definizioni

- 1.1. L'intestazione del presente contratto ha il solo scopo di agevolarne la lettura, non inficia il significato del contratto e non ne costituisce in alcun modo parte integrante.

- 1.2. I riferimenti a vocaboli singolari includono anche i plurali e viceversa e i riferimenti ad un sesso includono, dove rilevante, anche l'altro sesso e vice versa.
- 1.3. Il presente contratto è da intendersi come soggetto a normativa inglese e ad esclusiva giurisdizione delle corti di giustizia inglesi.
- 1.4. I vocaboli seguenti assumono il seguente significato nel contratto:
 - “Prezzo concordato” indica il prezzo che Chateau des Reaux ha concordato per iscritto di versare all'artista per una particolare opera. In particolare, in relazione all'opera iniziale, il cui prezzo in Euro ammonta a 305,00.
 - “Opera iniziale” indica l'opera a cui si fa riferimento nella tabella annessa al presente contratto.
 - “Opera” indica qualsiasi opera Chateau des Reaux desideri acquistare dall'artista in qualsiasi momento, inclusa l'opera iniziale.

2. Acquisto dell'opera iniziale

- 2.1. Chateau des Reaux concorda di acquistare l'opera iniziale dell'artista al prezzo concordato.

3. Pagamento

- 3.1. Chateau des Reaux si impegna a pagare il prezzo concordato entro 14 giorni dal ricevimento dell'opera d'arte iniziale in condizioni ottimali.

Consegna e rischi

- 3.2. L'artista concorda che il rischio di perdita o danno dell'opera d'arte è a carico di Chateau des Reaux dal momento in cui l'opera d'arte viene ritirata dal corriere. Se richiesto in forma scritta da Chateau des Reaux, l'artista deve organizzare la spedizione con un corriere che assicuri l'opera d'arte per il suo intero prezzo: Chateau des Reaux pagherà tale costo insieme al prezzo pattuito o pagherà il corriere alla consegna.

4. Copyright

- 4.1. L'artista concorda che il copyright e qualsiasi altro diritto di proprietà intellettuale in relazione all'opera d'arte (tranne per quanto espressamente indicato sotto) saranno automaticamente trasferiti a Chateau des Reaux al saldo del prezzo concordato con l'artista.

- 4.2. Al fine di evitare qualsiasi dubbio ma non limitare le clausole del presente contratto, l'artista concorda che firmando questo contratto perderà il diritto a qualsiasi ulteriore remunerazione oltre il prezzo concordato per qualsiasi uso dell'opera d'arte in qualsiasi modo. Ciò comporta che Chateau des Reaux è libera di copiare, utilizzare, riprodurre e anche modificare l'opera d'arte in qualsiasi modo e in qualunque parte del mondo a sua completa e libera discrezione, senza che l'artista abbia alcun diritto di obiezione e senza il diritto ad ulteriore compenso.
- 4.3. L'artista ha il diritto ad avere l'attribuzione come artefice dell'opera d'arte, secondo il diritto morale stabilito dal copyright, design e brevetti, legge 1988, ma oltre a ciò rinuncia a tutti gli altri diritti morali riferiti all'opera d'arte.
- 4.4. L'artista concorda che Chateau des Reaux può esercitare la sua completa discrezione in merito a come attribuire la creazione dell'opera d'arte all'artista.
- 4.5. L'artista concorda di operare tutte le azioni necessarie per poter trasferire il copyright e gli altri diritti di proprietà intellettuale a Chateau des Reaux a proprio carico se gli verrà richiesto in forma scritta da Chateau des Reaux.

5. Garanzie dell'artista

- 5.1. L'artista garantisce di vendere professionalmente opere d'arte (come professione part time o full time) e che quindi questo contratto è un contratto commerciale.
- 5.2. L'artista garantisce che l'opera d'arte è di sua creazione e non viola i diritti di proprietà intellettuale di terze parti. Inoltre l'artista concorda che, se involontariamente o in altra forma, egli ha violato questa garanzia, egli dovrà rimborsare a Chateau des Reaux di tutti i costi legali e altri costi sostenuti per consulenza legale e per difendersi in relazione alla violazione di tale garanzia per tutti i compensi sborsati a terze parti.

6. Altre condizioni

- 6.1. Nulla nel presente contratto mette in atto rapporto di dipendenza o società.
- 6.2. Nessuna terza parte può beneficiare delle condizioni del presente contratto.
- 6.3. In un improbabile caso di controversia, Chateau des Reaux e l'artista concordano nell'impegnarsi a compiere tutti gli sforzi possibili per risolvere il contrasto in via informale e, se non arriva ad un accordo entro un mese, tramite mediazione prima di intraprendere vie legali.

6.4. Chateau des Reaux e l'artista concordano che nessuna delle due parti si è avvalsa di dichiarazioni fatte dall'altra parte prima di sottoscrivere il presente contratto (eccetto per quanto espresso in questo contratto). Pertanto Chateau des Reaux e l'artista sono entrambi consapevoli di dover aggiungere al presente contratto qualsiasi importante dichiarazione prima di firmarlo.

Come prova della validità di questo contratto e delle clausole in esso contenute (che ha validità legale come atto scritto), Chateau des Reaux e l'artista hanno firmato copie identiche del presente contratto in presenza di testimoni. Per ciascuna parte è sufficiente firmare una copia identica in presenza di un testimone (di età superiore ai 18 anni e non parente della persona firmataria del contratto) e inviarla all'altra parte. La data da cui il contratto è valido appare all'inizio dello stesso o, in assenza di data, è da considerarsi la data dell'ultima firma apposta su questo contratto.

TABELLA

(Dettagli sull'opera d'arte iniziale)

Titolo dell'opera d'arte:

Dimensioni dell'opera d'arte:

Materiali principali utilizzati nell'opera d'arte:

Perfezionato come atto scritto da

Yevheh Yukhnytsya

in presenza di:

Firma del testimone:.....

Nome e cognome del testimone in stampatello:.....

Indirizzo del testimone:.....

Data della firma di Evgeny Yukhnytsya:

Perfezionato come atto scritto

dall'artista

in presenza di:

Firma del testimone:.....

Nome e cognome del testimone in stampatello:.....

Indirizzo del testimone:.....

Data della firma dell'artista: